

VOLUME 28

NUMBER 3

JULY 2019

cq

Cambridge
Quarterly of
Healthcare
Ethics

*A Quarterly Journal Devoted to
Engaging a World Community
of Bioethicists*

CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS



**Cambridge
Quarterly of
Healthcare
Ethics**

**A Quarterly
Journal Devoted
to Engaging a
World Community
of Bioethicists**

EDITORS

Thomasine Kushner, PhD, *University of California, Berkeley*
Steve Heilig, MPH, *San Francisco Medical Society*

ASSOCIATE EDITORS

Matti Häyry, *Aalto University, Helsinki, Finland*
Tuija Takala, *University of Helsinki, Finland*

David C. Thomasma, PhD, Co-Editor, 1992–2002

EDITORIAL BOARD

Akira Akabayashi, *Kyoto University, Japan*
William Andereck, *Medicine and Human Values, California Pacific Medical Center, San Francisco*
Daniel Callahan, *The Hastings Center, Garrison, New York*
Arthur Caplan, *Division of Medical Ethics, NYU Langone Medical Center, New York*
Andrew Dobson, *Keele University, England*
Denise Dudzinski, *Department of Bioethics and Humanities, University of Washington School of Medicine*
Joseph J. Fins, *Division of Medical Ethics, Weill Medical College of Cornell University, New York*
Leonard M. Fleck, *Center for Ethics and Humanities, Michigan State University*
Paul J. Ford, *Department of Bioethics, Cleveland Clinic*
James Giordano, *Georgetown University Medical Center*
John Harris, *University of Manchester, England*
Gerrit K. Kimsma, *Vrije Universiteit Amsterdam*
Eric M. Meslin, *Indiana University Center for Bioethics, Indianapolis*
Christine Mitchell, *Center for Bioethics, Harvard Medical School*
Jonathan D. Moreno, *Center for Bioethics, University of Pennsylvania School of Medicine, Philadelphia*
Rosamond Rhodes, *Mount Sinai School of Medicine, New York*
Pablo Rodriguez del Pozo, *Weill Medical College of Cornell University in Qatar*
Doris Schroeder, *Centre for Professional Ethics, University of Central Lancashire, England*
Robyn Shapiro, *Center for the Study of Bioethics, Medical College of Wisconsin*
Pavel Tichtchenko, *Institute of Philosophy, Academy of Science, Moscow, Russia*
Griffin Trotter, *Center for Health Care Ethics, Saint Louis University*
Mark R. Wicclair, *University of Pittsburgh & West Virginia University*

The Cambridge Bioethics Education Working Groups: Connecting Bioethics Educators Around the World

The purpose of the Cambridge Bioethics Education Working Groups is to encourage people and institutions to work together on developing bioethics education in their countries. These focus groups invite others to share their information and develop mutual projects to further how bioethics is taught in universities, hospitals, and for the general public.
<https://www.cambridge.org/core/journals/cambridge-quarterly-of-healthcare-ethics/cambridge-bioethics-education-working-groups>

CLINICAL NEUROETHICS ADVISORY BOARD

EDITOR

Thomasine Kushner, *University of California, Berkeley*
kushnerlk@gmail.com

ASSOCIATE EDITOR

James Giordano, *Georgetown University Medical Center*

EDITORIAL BOARD

Yves Agid, *Institut du Cerveau et de la Moelle Épinière, France*
Jennifer Chandler, *University of Ottawa, Canada*
Markus Christen, *University of Zurich, Switzerland*
Joseph J. Fins, *Weill Medical College of Cornell University, New York*
Paul J. Ford, *Department of Bioethics, Cleveland Clinic*
Grant Gillett, *University of Otago Medical School, New Zealand*
John Harris, *University of Manchester, England*
Stephen Hauser, *University of California, San Francisco*
Judy Illes, *The University of British Columbia, Canada*
Philipp Kellmeyer, *University of Freiburg Medical Center, Germany*
Catherine Madison, *California Pacific Medical Center, San Francisco*
Christine Mitchell, *Harvard Medical School*
Erik Parens, *The Hastings Center, Garrison, New York*
John R. Shook, *University at Buffalo*
Alan Yee, *California Pacific Medical Center*

Cambridge Quarterly of Healthcare Ethics

Volume 28, Number 3, July 2019

CONTENTS

Contributors	385
--------------	-----

Special Section: Open Forum

From the Editors: The Challenge of Tribalism: Is It Time for a Truce?	389
--	-----

Symposium: New Challenges to Clinical Communication in Serious Illness

GUEST EDITORS: JASON N. BATTEN AND DAVID C. MAGNUS

Introduction: Through the Lens of Linguistic Theory JASON N. BATTEN AND DAVID C. MAGNUS	392
--	-----

Treatability Statements in Serious Illness: The Gap Between What Is Said and What Is Heard	
---	--

JASON N. BATTEN, BONNIE O. WONG, WILLIAM F. HANKS, AND DAVID C. MAGNUS	394
---	-----

Commentary: Whither Physician Talk and Medicine's Tools?	
--	--

SHARON R. KAUFMAN	405
-------------------	-----

Commentary: "When I Use a Word," with Respect for Lewis Carroll	
--	--

JOANNE LYNN	410
-------------	-----

Commentary: Dangerous Disconnections	
--------------------------------------	--

KEVIN P. WEINFURT	413
-------------------	-----

Commentary: Communication: The Most Important "Procedure" in Healthcare and Bioethics	
--	--

PETER G. BRINDLEY	415
-------------------	-----

Commentary: Treating Ambiguity in the Clinical Context: Is What You Hear the Doctor Say What the Doctor Means?	
---	--

VICKI XAFIS AND DOMINIC WILKINSON	422
-----------------------------------	-----

Response to Commentaries: When "Everyday Language" Contributes to Miscommunication in Serious Illness	
--	--

JASON N. BATTEN, BONNIE O. WONG, AND DAVID C. MAGNUS	433
--	-----

Articles

Precision QALYs, Precisely Unjust	
-----------------------------------	--

LEONARD M. FLECK	439
------------------	-----

Self-Inflicted Gunshot Wound as a Consideration in the Patient Selection Process for Facial Transplantation	
--	--

MICHELLE W. MCQUINN, LAURA L. KIMBERLY, BRENDAN PARENT, J. RODRIGO DIAZ-SISO, ARTHUR L. CAPLAN, AILEEN G. BLITZ, AND EDUARDO D. RODRIGUEZ	
---	--

450 *Contents continued*

Contents continued

Commentary: A Second Chance at Life ALEXANDRE G. LELLOUCH AND LAURENT A. LANTIERI	463
Marketing the Research Missions of Academic Medical Centers: Why Messages Blurring Lines Between Clinical Care and Research Are Bad for Both Business and Ethics MARK YARBOROUGH, TIMOTHY HOUK, SARAH TINKER PERRAULT, YAEL SCHENKER, AND RICHARD R. SHARP	468
Fetal Repair of Open Neural Tube Defects: Ethical, Legal, and Social Issues JULIA A.E. RADIC, JUDY ILLES, AND PATRICK J. McDONALD	476
Why Is an Egg Donor a Genetic Parent, But Not a Mitochondrial Donor? MONIKA PIOTROWSKA	488
<i>In Vitro</i> Gametogenesis and the Creation of 'Designer Babies' SEPPE SEGERS, GUIDO PENNINGS, WYBO DONDORG, GUIDO DE WERT, AND HEIDI MERTES	499
Urban Bioethics: A Call for the Prestige NIA JOHNSON AND LANCE WAHLERT	509

Departments and Columns

<i>Responses and Dialogue</i>	
Dignity, Body Parts, and the <i>Actio Iniuriarum</i> : A Novel Solution to a Common (Law) Problem?: A Reply to Charles Foster's "Dignity and the Ownership and Use of Body Parts" (CQ 23(4)) JONATHAN BROWN	522
Human Dignity: Be Philosophical and European, But Not Scottish: A Response to the Article by Jonathan Brown CHARLES FOSTER	534
<i>Bioethics Education</i>	
Empowering Graduate Students to Address Ethics in Research Environments ELISABETH HILDT, KELLY LAAS, CHRISTINE MILLER, STEPHANIE TAYLOR, AND ERIC M. BREY	542
<i>The Foundation of Research Ethics</i>	
Research Ethics and Justice: The Case of Finland TUIJA TAKALA AND MATTI HÄYRY	551
Addendum	577

EDITORIAL OFFICE: Editorial correspondence, including manuscript submission, should be addressed to Thomasine Kushner, PhD. To facilitate review, please submit manuscripts as electronic copy, preferably in MS Word, to kushnertk@gmail.com. Books for review should be sent to Greg Loeben, 2532 N. 4th Street, #442 Flagstaff, AZ 86004. Books for review on neuroethics should be sent to Thomasine Kushner, 1001 Bridgeway #A1, Sausalito, CA 94965.

SUBSCRIPTION INFORMATION: *Cambridge Quarterly of Healthcare Ethics* (ISSN 0963-1801) is published quarterly in January, April, July, and October by Cambridge University Press, One Liberty Plaza, Floor 20, New York, NY 10006/ Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, UPH, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8BS, UK. Annual subscription rates for volume 28 (2019) USA, Canada, and Mexico/Elsewhere: Institutional rates, print and online: \$670/£417; online only: \$532/£331; print only: \$665/£415. Individual rates, print only: \$139/£84. Single part: \$191/£119. Students and retirees: \$115/£72. American Society for Bioethics and Humanities members: \$96/£57. Prices include postage. Subscription offices: One Liberty Plaza, Floor 20, New York, NY 10006, USA; outside the USA, Canada, and Mexico: Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, UPH, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8BS, UK. Claims for missing issues should be made immediately after receipt of the next issue. *Cambridge Quarterly of Healthcare Ethics* and other Cambridge journals can be found at <http://journals.cambridge.org>.

Cambridge Quarterly of Healthcare Ethics is a partner journal of the American Society for Bioethics and Humanities.

Periodicals postage paid at New York, NY and additional mailing offices. POSTMASTER: Send address changes in the USA, Canada, and Mexico to *Cambridge Quarterly of Healthcare Ethics*, Cambridge University Press, One Liberty Plaza, Floor 20, New York, NY 10006, USA. Send address changes elsewhere to *Cambridge Quarterly of Healthcare Ethics*, Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, UPH, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8BS, UK.

© Cambridge University Press 2019. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, in any form or by any means, electronic, photocopying, or otherwise, without permission in writing from Cambridge University Press. Policies, request forms, and contacts are available at: <http://www.cambridge.org/rights/permissions/permission.htm>

Cambridge Quarterly of Healthcare Ethics is indexed in Index Medicus and in the ASSIA, ISI, MEDLINE, Philosopher's Index, and Proquest databases.

Permission to copy (for users in the USA) is available from Copyright Clearance Center, <http://www.copyright.com>, email: info@copyright.com.